	Specyfikacja produktu Product specification	Nr dokumentu / <i>Document no.</i>	S-22
		Strona / <i>Page</i>	Strona 1/5
	RODZYNKA MALAYER B MALAYER RAISINS B	Data wydania / <i>Date of issue</i>	25.05.2023
		Wydanie / <i>Edition</i>	5

1. Opis produktu / *Product description*

Rodzynki Malayer to bezpestkowe owoce suszonych winogron odmiany vitis vinifera. Rodzynki zawierają witaminy z grupy B, które poprawiają koncentrację oraz witaminy C i E, zwalczające wolne rodniki. Stosuje się je bardzo często jako element dekoracyjny, na przykład do lodów, sałatek owocowych czy innych przekąsek.

Składniki: rodzynka Malayer, olej*, substancja konserwująca: **dwutlenek siarki**

* Szczegółowe informacje w świadectwie jakościowym środka spożywczego do partii.

Przeznaczenie: do bezpośredniego spożycia lub jako dodatek do żywności. Produkt nie jest przeznaczony dla osób uczulonych na dany alergen w nim zawarty.

Kraj pochodzenia rodzynek: Indie / Iran*

* Szczegółowe informacje w świadectwie jakościowym środka spożywczego do partii.

Raisins Malayer is fruit dried grape variety vitis vinifera. Raisins contain vitamins B, which improve concentration and vitamins C and E to combat free radicals. They are used very often as a decorative element, for example, ice cream, fruit or other snacks.

Ingredients: Malayer raisin, oil*, preservative: **sulfur dioxide**

* Detailed information in the quality certificate of the food for the batch.


Purpose: for direct consumption or as an addition to food. The product is not intended for people who are allergic to the allergen contained therein

Country of origin: India / Iran*

* Detailed information in the quality certificate of the food for the batch.

2. Wymagania organoleptyczne / *Organoleptic requirements*

Cecha <i>Attribute</i>	Opis <i>Description</i>
Wygląd <i>Apperance</i>	Typowy dla rodzynek w odmianie i kształcie <i>Typical of raisins</i>
Barwa <i>Colour</i>	Niejednolita, od jasno do ciemnobursztynowej <i>Heterogenous, light to dark amber</i>
Smak <i>Taste</i>	Typowy dla rodzynek, naturalny słodki z lekkim kwaskowatym posmakiem, bez obcych posmaków <i>Typical of product, natural sweet with a slight sour aftertaste, without foreign odor</i>
Zapach <i>Smell</i>	Typowy dla rodzynek, swoisty, bez obcych zapachów <i>Typical for raisins, no foreign odors</i>
Konsystencja <i>Consistency</i>	Stała, miękka, elastyczna, możliwość występowania zlepów <i>The constant, soft and supple, the possibility of occurrence of clumps</i>

	Specyfikacja produktu Product specification	Nr dokumentu / <i>Document no.</i>	S-22
		Strona / <i>Page</i>	Strona 2/5
	RODZYNKA MALAYER B MALAYER RAISINS B	Data wydania / <i>Date of issue</i>	25.05.2023
		Wydanie / <i>Edition</i>	5

3. Wymagania fizykochemiczne / *Physicochemical requirements*

Parametr <i>Parameter</i>	Wartość <i>Value</i>	Metoda badania <i>Testing method</i>
Wilgotność <i>Moisture</i>	≤ 18%	Wagosuszarka <i>Moisture analyzer</i>
Czystość <i>Purity</i>	≥ 99,95%	Wagowa <i>Weighing method</i>
Zanieczyszczenia ogółem <i>Total impurities</i>	≤ 0,05%	Wagowa <i>Weighing method</i>
Obecność szkodników oraz ich pozostałości <i>The presence of pests and their residues</i>	Nieobecne <i>Absent</i>	Wagowa <i>Weighing method</i>
Dwutlenek siarki <i>Sulphur dioxide</i>	≤ 2000 ppm	Deklaracja dostawcy / Akredytowane laboratorium <i>Declaration of the Manufacturer / Accredited external laboratories</i>

4. Wymagania mikrobiologiczne / *Microbiological requirements*

Parametr <i>Parameter</i>	Wymagania <i>Requirements</i>	Metoda badań <i>Analytical method</i>
Salmonella <i>Salmonella</i>	Nieobecna w 25 g <i>Absent in 25 g</i>	Deklaracja producenta / <i>Declaration of the Manufacturer</i> Akredytowane laboratoria zewnętrzne <i>Accredited external laboratories</i>
Escherichia coli <i>Escherichia coli</i>	< 10 cfu/ g	Deklaracja producenta / <i>Declaration of the Manufacturer</i> Akredytowane laboratoria zewnętrzne <i>Accredited external laboratories</i>
Aflatoksyny <i>Aflatoxins</i>		Deklaracja producenta / <i>Declaration of the Manufacturer</i> Akredytowane laboratoria zewnętrzne <i>Accredited external laboratories</i>
B ₁	≤ 2 µg/kg	
Suma / <i>Total (B₁, B₂, G₁, G₂)</i>	≤ 4 µg/kg	
Ochratoksyna A / <i>Ochratoxin A</i>	≤ 10 µg/kg	

5. Wartość odżywcza 100 g produktu / *Nutritional value of 100 g of product**

Parametr / <i>Parameter</i>	Deklaracja / <i>Declaration</i>
Wartość energetyczna / <i>Energy</i>	1382 kJ / 326 kcal
Tłuszcz / <i>Fat</i>	<0,5 g
w tym kwasy tłuszczowe nasycone <i>of which saturated</i>	<0,1 g
Węglowodany / <i>Carbohydrates</i>	75 g
w tym cukry / <i>of which sugar</i>	59 g
Błonnik / <i>Fiber</i>	3,7 g
Białko / <i>Protein</i>	3,1 g
Sól / <i>Salt</i>	0,03 g

*Dane zaczerpnięte z bazy danych USDA, wartość energetyczna z wyliczenia zgodnie z rozporządzeniem 1169/2011
Data taken from the USDA database, energy value from the calculation in accordance with Regulation 1169/2011




Specyfikacja produktu Product specification	Nr dokumentu / <i>Document no.</i>	S-22
	Strona / <i>Page</i>	Strona 3/5
RODZYNKA MALAYER B MALAYER RAISINS B	Data wydania / <i>Date of issue</i>	25.05.2023
	Wydanie / <i>Edition</i>	5

6. Dodatkowe wymagania bezpieczeństwa żywności / *Additional food safety requirements*

Parametr <i>Parameter</i>	Deklaracja <i>Declaration</i>
Zawartość GMO <i>GMO content</i>	Produkt niemodyfikowany genetycznie <i>Product is not genetically modified</i>
Pozostałość pestycydów <i>Pesticide residue</i>	Zgodne z aktualnymi wymogami prawnymi UE <i>According with UE regulation</i>
Napromieniowanie <i>Irradiation</i>	Produkt nie został poddany napromieniowaniu <i>Product has not been irradiated</i>
Sposób zwolnienia do obrotu <i>Permission of release</i>	Deklaracja dostawcy, w przypadku surowca spoza UE dopuszczenie przez WIJHARS, Inspekcję Sanitarną, badania własne <i>The supplier's declaration, in the case of material from outside the EU admission by WIJHARS, Sanitary Inspection, own analysis</i>
Produkt spełnia Rozporządzenie Komisji (UE) 2023/915 z dnia 25 kwietnia 2023 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów niektórych zanieczyszczeń w żywności z późniejszymi zmianami / <i>The product meets Commission Regulation (EU) 2023/915 of 25 April 2023 on maximum levels of certain contaminants in food, as amended.</i>	

7. Składniki alergenne / *Allergen ingredients*

<u>Allergens:</u> When purchased in bulk size original packaging, manufacturer allergen policy will apply. When purchased in quantities that need re-packaging, our allergen policies will apply.						
Component	Manufacturer			Nuts in Bulk (Applies when bought in small quantities that need re-packaging)		
	In Product	Processed in Same Equipment	Handled on Site	In Product	Processed in Same Equipment	Handled on Site
Cereals containing GLUTEN and products thereof	NO	NO	NO	NO	NO	YES
EGGS or its derivatives	NO	NO	NO	NO	NO	NO
FISH or its derivatives	NO	NO	NO	NO	NO	NO
CRUSTACEANS / SHELLFISH	NO	NO	NO	NO	NO	NO
MOLLUSCS	NO	NO	NO	NO	NO	NO
PEANUTS or derivatives	NO	NO	YES	NO	NO	YES
SOYA BEANS or derivatives	NO	NO	NO	NO	NO	YES
MILK (LACTOSE) or its derivatives	NO	NO	NO	NO	NO	YES
NUTS , tree nuts:	NO	NO	YES	NO	NO	YES
CELERY, including celeriac and its derivatives	NO	NO	NO	NO	NO	YES
MUSTARD, referring to all parts of the plant and derivatives thereof	NO	NO	NO	NO	NO	YES
SESAME SEEDS or derivatives	NO	NO	YES	NO	NO	YES
SULPHITES >10ppm – Sulphite quantity to be given in ppm	YES	YES	YES	YES	YES	YES
LUPIN seeds or derivatives	NO	NO	NO	NO	NO	NO

	Specyfikacja produktu Product specification	Nr dokumentu / <i>Document no.</i>	S-22
		Strona / <i>Page</i>	Strona 4/5
	RODZYNKA MALAYER B MALAYER RAISINS B	Data wydania / <i>Date of issue</i>	25.05.2023
		Wydanie / <i>Edition</i>	5

9. Pakowanie / *Packing*

Wymagania dotyczące opakowań <i>Packaging requirements</i>	Rodzaj pakowania <i>Method of packaging</i>
<p>Opakowanie czyste, suche, bez uszkodzeń mechanicznych, wolne od szkodników oraz obcych zapachów, zapewniające właściwą jakość i trwałość wyrobu przeznaczone do kontaktu z żywnością. Pomiedzy produktem, a paletą stosowane tekturowe przekładki. Opakowania zabezpieczone poprzez owinięcie palety folią stretch.</p> <p><i>Packaging clean, dry, free from mechanical damages, free from pests and foreign odors, ensuring the quality and durability of the product intended for contact with food. Between the product and the pallet used cardboard spacers. Packaging secured by wrapping pallets with stretch foil.</i></p>	<p>Karton z workiem foliowym a'10 kg</p> <p><i>Carton with plastic bag a'10 kg</i></p>

10. Znakowanie / *Labelling*

Oznakowanie opakowania <i>The label</i>	
<p>Oznakowanie w języku polskim lub angielskim znajduje się na opakowaniu każdego produktu. Etykieta zawiera:</p> <p><i>Labelling in Polish and English language is located on the packaging of every product. The label contains:</i></p>	Nazwę produktu / <i>Name of the product</i>
	Nazwę i adres importera / <i>Name and address of the manufacturer</i>
	Identyfikację partii / <i>Identification of lot</i>
	Datę minimalnej trwałości / <i>Date of minimum durability</i>
	Masę netto / <i>Net weight</i>
	Rok zbioru / <i>Crop</i>
	Kraj pochodzenia / <i>Country of origin</i>
	Kod kreskowy / <i>Barcode</i>
Warunki przechowywania / <i>Storage condition</i>	

	Specyfikacja produktu Product specification	Nr dokumentu / <i>Document no.</i>	S-22
		Strona / <i>Page</i>	Strona 5/5
	RODZYŃKA MALAYER B MALAYER RAISINS B	Data wydania / <i>Date of issue</i>	25.05.2023
		Wydanie / <i>Edition</i>	5

11. Przechowywanie / *Storage*

Produkt należy przechowywać w suchych, czystych pomieszczeniach oraz chronić przed dostępem światła. Wilgotność względna panująca podczas przechowywania produktu nie powinna przekraczać 75% natomiast temperatura 25°C.

The product should be stored in dry, clean rooms and away from light. Relative humidity prevailing during storage of the product shall not exceed 75% and the temperature 25°C.